



联合国
环境规划署

Distr.: General
12 August 2011

Chinese
Original: English

为生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台
确定模式及机构安排的

全体会议

第一届会议

2011年10月3-7日，内罗毕

临时议程*项目4(f)

审议生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台
的模式及机构安排问题：
该平台的工作方案

实施生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台 知识创造功能的备选方案

秘书处的说明

本说明的附件载列了秘书处关于实施生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台知识创造功能备选方案的报告的执行摘要。报告全文仅以英文提供，载于文件 UNEP/IPBES.MI/1/INF/3/Add.1。该报告由秘书处与联合国教育、科学及文化组织、联合国开发计划署、联合国环境规划署世界养护监测中心和联合国粮食及农业组织合作编制。

* UNEP/IPBES.MI/1/1。

附件

实施生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台 知识创造功能的备选方案

执行摘要

1. 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台问题第三次特设政府间和多方利益攸关方会议的成果文件（“釜山成果”）指出，此拟议平台应：

“以适当规模确定政策制定者所需的关键科学信息并进行优先排序，通过与主要科学组织、政策制定者和供资组织开展对话，促进创造新知识的工作，但不应直接开展新的研究。”

2. 目前，支持创造与政策相关的科学知识的协调举措包括各全球研究方案开展的活动，如国际科学理事会、联合国教育、科学及文化组织、发展中世界科学院及其他组织。很多针对环境状况持续开展的和最近完成的评估举措和定期报告，以及创造生物多样性及生态系统服务方面知识的大量其他政府间和国家科学方案，也极大地推动了查明知识空白的努力，并对这些空白加以填补。此外，建立了广泛的监测倡议，以支持与政策相关的知识创造活动，包括全球环境展望生物多样性观测网络和生物多样性指标伙伴关系。此类方案旨在评估知识状况，包括通过确定任何知识空白进行评估；各项全球研究方案还支持开展新研究来填补此类空白。

3. 虽然此类举措具有极大的价值，但是必须进一步做出努力来创造有关生物多样性和生态系统的科学知识库，并确保其与时俱进。尤其需要建立一个共同的共享知识库，以确定知识空白并推动开展新的科研工作来填补此类空白。可以在现有活动的基础上实施多项备选方案，执行工作方案的这一要素。可能的活动可以解决以下问题：

(a) 填补在致变因素、生态系统和人类福祉之间动态相互作用方面的基本知识空白；

(b) 填补长期观察和监测方案上的重大空白，特别是有关致变因素、生态系统和人类福祉之间相互作用的数据和信息方面的空白；

(c) 确保共同、定期审查有关政策研究战略方针的指导，包括确保查明保证科学信息支持各级更有效治理需满足的最重要的需求，并以协调的方式予以响应；

(d) 确保将不同类型的知识有效纳入平台的知识库，包括纳入来自其他部门和学科的知识、非正式知识和从相互学习中得到的知识；

(e) 改善已经可以获得但目前获取途径受到限制的数据、资料 and 知识的获取。

4. 工作方案的知识创造要素将同时支持评估、能力建设、政策工具和办法功能，可以通过规划和为实施工作方案而制定的进程来加强协同增效。有关知识空白的信息是评估进程的一个关键产出，因为该信息清楚地界定了政策制定者的信息需求，而这种需求是新的研究必须满足的。因此，对于知识创造来说重要的是，对平台的评估必须查明政策制定者需要的科学信息。这些评估必须

查明科学知识的空白，从而将其确定为工作重点，通过科学研究来创造新知识。此外，平台的一个重要功能可能是查明并优先考虑可用于评估的知识。该功能可以通过与为评估政府间气候变化专门委员会而采用的程序相类似的范围界定程序实施，以确定科学信息的可得性，并查明其中的空白。

5. 有一系列备选方案，可用于实施平台的知识创造功能。这些方案包括：
 - (a) 建立一个工作组，查明科学信息的空白，并与科学机构和捐助者合作，促进填补这些空白；
 - (b) 建立专家小组，处理工作方案有关知识创造的具体层面；
 - (c) 建立一个科学小组，监督平台工作方案的知识创造要素；
 - (d) 制定一项工作方案，查明空白，并促进知识创造；
 - (e) 将知识创造功能作为平台秘书处的一项任务。
6. 全体会议不妨考虑，工作方案的知识创造要素将如何利用主要科学组织和科学供资机构的现有举措，以支持查明和优先考虑科学信息需求，并促进填补空白。